

**PODCAST EN QUECHUA  
(Cusco-Collao)**

**Kamachiy Kamaq Hatun Wasimanta Yachasun  
(Aprendamos sobre el Congreso)**

**EPISODIO 8: ¿Anyanakuy Churayri imataq? (¿Qué es la Interpelación?)**

**Traducción y locución quechua:** Julio Quispe, traductor e intérprete de la Biblioteca del Congreso de la República.

ESPAÑOL	QUECHUA (RUNASIMI)
<i>Congreso Radio presenta ... "Aprendamos sobre el Congreso" ...</i>	<i>Kamachiy Kamaq Hatun Wasipa, Wayra Wasinmi, wakirichimun... "Kamachiy Kamaq Hatun Wasimanta Yachasun" sutichasqa willakuyinta...</i>
Cómo están hermanos y hermanas Hoy les contamos ... <b>¿Qué es la interpelación?</b>	Allillanchu wawqipanaykuna kunanmi willamusaykiku: <b>¿Imataq Anyanakuy Churayri?</b>
La interpelación es un mecanismo de control político en el que se pide a un ministro o al Consejo de Ministros que responda un cuestionario de preguntas sobre un tema de interés público, en una sesión del pleno del congreso.	Anyanakuy Churayqa, Interpelación sutichasqam, Llaqta Umalliqkunap rurasqankuta qhawapayaymi, chaypin huq Qullanata utaq Iliw Qullanakunap Huñunta, Ilaqtaq qhawariyninmanta, tapukuykuna mañakusqap kutichiyinta chaskikun, huk Kamachiy Kamaq Wasipa Hatun Rimanakuyinpi.
El Congreso señala día y hora para que el o los ministros contesten.	Kamachiy Kamaqmi ima p'unchawmi, ima urasmi, pay utaq wakin qullanakuna kutichinankupaq willakamun.
Todos los ciudadanos podemos ver las sesiones de interpelación, a través de los medios de comunicación.	Llapan Ilaqta runakunan chay Anyanakuy Churasqanku rimanakuytaqa rikusunman, willakuykuna mast'ariq wayra wasikunap chawpinta.
Después de una interpelación puede presentarse una moción de censura.	Anyanakuyta tukurquspaqa Upallachinapaq Mañakuyta, Moción de Sensura sutinchasqatan churayta atikun.
<i>Hasta aquí "Aprendamos sobre el Congreso", una producción de la Oficina de Comunicaciones del Congreso de la República.</i>	<i>Kay kamallan "Kamachiy Kamaq Hatun Wasimanta Yachasun" willakuy...  Kaytan paqarichimurqan, Kamachiy Kamaq Hatun Wasipi Willakuykuna Mast'ariq Wasi.</i>